



---

**Ris. mun. 3357 del 9 settembre 2025**

12 settembre 2025

## **MM N. 39 /2025**

Richiesta di un credito di CHF 375'000.-- per l'aggiornamento delle luminarie natalizie a Mendrisio

Al Lodevole Consiglio comunale di Mendrisio,  
Egregio Signor Presidente,  
Gentili Signore ed Egregi Signori Consiglieri,

il Municipio si prega sottoporvi per approvazione la richiesta di un credito di CHF 375'000.-- (IVA esclusa) per l'aggiornamento delle luminarie natalizie per tutta la Città di Mendrisio.

### **Premessa**

Durante il periodo natalizio, ogni quartiere viene decorato con luminarie lungo le strade e nelle piazze. Tuttavia, molte di queste installazioni risultano ormai datate, parzialmente funzionanti. Proprio per questo motivo si propone di aggiornarle, al fine di dare maggior decoro all'illuminazione natalizia e allo stesso tempo, ricreare un'atmosfera festiva nei punti *strategici* dei quartieri, a beneficio di tutti i residenti.

### **Stato attuale**

Per poter fare delle prime riflessioni, è stata effettuata un'analisi di tutti i quartieri per verificare lo stato delle luminarie e l'ubicazione delle stesse. L'obiettivo è stabilire le giuste priorità d'intervento nei quartieri, tenendo conto sia della vetustà, l'efficienza e la sicurezza delle infrastrutture, sia delle attività che vi si svolgono.

Nell'Allegato 1, alla planimetria, sono indicate le strade decorate con luminarie e i luoghi degli eventi natalizi (laddove presenti) nei vari quartieri. Sono inoltre riportate alcune proposte per ottimizzare l'illuminazione natalizia in determinati punti della città, interventi che potranno essere realizzati in futuro in base agli eventi programmati.

Di seguito un riassunto degli eventi nei quartieri (riferimento anno 2024), accompagnato da alcuni commenti sullo stato attuale delle luminarie natalizie e dalle proposte per un loro miglioramento futuro.

## Arzo

Data	Luogo	Programma
Sa 07 dic	Piazza Mastri Lapidici Arzesi	San Nicolao con piccolo Mercatino di Natale Dalle 09:00 alle 20:00
Do 15 dic	Chiesa Parrocchiale	Concerto Coro operistico Dalle 16:00
Ve 20 dic	Piazza Mastri Lapidici Arzesi e Salone Parrocchiale	Spettacolo in Piazza con qualche animazione in Piazza e all'Oratorio
Lu 06 gen	Nucleo Arzo e Palestra scolastica	Cavalcata dei Re Magi e Tradizionale cena presso la Palestra Dalle 14:00

Nel quartiere di Arzo l'illuminazione natalizia risulta già essere completa; tuttavia, in considerazione dell'evento che si tiene presso la palestra, si potrebbe valutare in un futuro un eventuale miglioramento puntuale in quella zona.

## Capolago

Data	Luogo	Programma
Do 01 dic	Sala multiuso PCi	San Nicolao Dalle 14:30 alle 17:00
Do 15 dic	Sala multiuso PCi	Pranzo Natalizio Dalle 12:00 alle 17:00

A Capolago si intravedono possibili ampliamenti futuri dell'illuminazione natalizia presso l'imbarcadero Lungolago Napoleone e il Prati alla Maga, con un eventuale potenziamento anche nell'area dinnanzi la chiesa parrocchiale a dipendenza degli eventi che si realizzeranno.

## Ligornetto

Data	Luogo	Programma
Me 18 dic	Nucleo e Casa Pessina	Sfilata degli Angioletti e Presepe vivente Dalle 17:00 alle 20:00
Do 22 dic	Palestra scolastica	Concerto di gala della Filarmonica di Ligornetto Dalle 14:00

Al momento non sono previsti ampliamenti dell'illuminazione natalizia a Ligornetto, se non il loro aggiornamento.

## Mendrisio

Data	Luogo	Programma
Sa 30 nov	Piazzale alla Valle	Inaugurazione Mendrisio sul ghiaccio - Swiss Tour Ice Show Dalle 14:00
Do 01 dic - Lu 06 gen	Nucleo storico	Un Natale di storie a Mendrisio Dalle 19:00 alle 22:00
Do 01 dic	Centro Manifestazioni Mercato Coperto	Concerto di Gala della Civica Filarmonica Mendrisio Dalle 16:30
Do 01 dic	Nucleo storico	Fiera dell'antiquariato e specialità Dalle 09:00 alle 18:00
Me 04 dic	La Filanda	San Nicolao Dalle 14:00 alle 16:30
Sa 07 dic	Piazzale alla Valle	San Nicola in pista Dalle 16:00
Sa 07 dic	Nucleo storico	Mercatino di Natale Dalle 10:00 alle 18:00
Do 08 dic	Chiesa dei Cappuccini	Concerto di Natale Dalle 17:00
Gi 12 dic	Piazzale alla Valle	Après-ski Party – con DJ Mauj Dalle 17:30
Sa 14 dic	Centro Manifestazioni Mercato Coperto	Scambio degli Auguri Città di Mendrisio Dalle 17:00
Do 15 dic	Piazza del Ponte	Fattoria in Piazza con caldarroste Dalle 10:00 alle 16:00
Ve 20 dic	LaFilanda	Concerto Natalizio Dalle ore 17:00
Ve 20 dic	Piazzale alla Valle	Il Tappo di Natale Dalle 18:00 alle 02:00
Ma 31 dic	Piazzale alla Valle	San Silvestro on Ice Dalle 18:00
Lu 06 gen	Piazzale alla Valle	Epifania on Ice Dalle 16:00

L'illuminazione natalizia a Mendrisio necessita di un aggiornamento, in quanto risulta ormai vetusta. L'obiettivo è migliorare l'intero nucleo (Corso Bello, Via San Damiano, ...), con un'attenzione particolare al Piazzale alla Valle, che ospita numerosi eventi natalizi.

Per quanto riguarda l'incrocio Via Baroffio - Via Motta - Via Beroldingen, si propone una riduzione delle luminarie, a favore di un potenziamento qualitativo dell'illuminazione nel nucleo. Ulteriori miglioramenti potrebbero essere previsti anche davanti alla chiesa Parrocchiale, presso la Filanda, il Municipio e in altre aree che ospitano regolarmente eventi.

Si prevede anche di verificare tutti i punti di allacciamento nel nucleo di Mendrisio, al fine di assicurarne la conformità e il corretto funzionamento. Contestualmente, si intende realizzare una mappatura completa dell'impianto, attualmente non disponibile.

## Meride

Data	Luogo	Programma
Do 24 nov	Piazza Mastri	Mercatino di Natale Barit da Merat Dalle 09:00 alle 22:00

Al momento non sono previsti ampliamenti dell'illuminazione natalizia a Meride, se non il loro aggiornamento.

## Rancate

Data	Luogo	Programma
Sa 30 nov	Nucleo storico	La Via degli Elfi Dalle 10:00 alle 20:00
Lu 16 dic	Via Pinacoteca Züst-Via della Posta	Lanternata natalizia

Al momento non sono previsti ampliamenti dell'illuminazione natalizia a Meride, se non il loro aggiornamento.

A **Genestrerio** si valutano per il futuro, Piazza Baraini e il parcheggio adiacente alla sala multiuso come possibili aree per un eventuale ampliamento dell'illuminazione natalizia.

A **Salorino** non sono attualmente previsti eventi, ad eccezione del tradizionale brindisi natalizio davanti alla chiesa, si potrebbe valutare un miglioramento delle luminarie in quell'area. Inoltre, da valutare se mantenere in futuro l'attuale illuminazione nel nucleo di Somazzo e davanti all'ex Casa comunale di Salorino, oppure di procedere con eventuali migliorie.

A **Besazio** e **Tremona** non sono previsti eventi o ampliamenti dell'illuminazione natalizia particolari, fatto salvo l'aggiornamento alle nuove luminarie.

Oltre alle luminarie, in ogni quartiere viene posato un albero di Natale.

## Preventivo

Per i lavori di verifica, sistemazione e la sostituzione di tutte le luminarie è stata richiesta un'offerta a un fornitore, articolata in due varianti al fine di avere un costo il più plausibile possibile. Nelle valutazioni economiche è stato preso in considerazione il "caso peggiore".

L'impianto elettrico destinato all'illuminazione natalizia a Mendrisio viene utilizzato anche in altre occasioni nel corso dell'anno. Tuttavia, è necessario un controllo completo dello stesso, così come di alcuni dei pali e ganci di sostegno delle luminarie, unitamente alla sistemazione delle predisposizioni esistenti.

I costi comuni per entrambe le varianti sono riassunti nella tabella.

<b>Costi comuni per le due varianti</b>	<b>Costo CHF (IVA esclusa)</b>
Modifica pali esistenti (predisposizioni)	15'000
Controllo impianto luminarie a Mendrisio	35'000
Verifica tenuta pali	25'000
Manodopera	20'000
Autoveicoli	12'000
Gestione traffico	8'000
Opere GC (prestazioni esterne)	35'000
Progettazione e DL	10'000
<b>Totale (IVA esclusa)</b>	<b>160'000</b>

Nella seconda tabella sono riportati in dettaglio per quartiere i costi preventivati relativi alle due proposte di illuminazione natalizia, una con motivo a campane e l'altra con motivo a stelle, da considerarsi come riferimento per la sostituzione delle luminarie attuali<sup>1</sup>.

Per l'aggiornamento delle luminarie esistenti nei vari quartieri i costi sono presentati nella tabella seguente.

<b>Quartiere</b>	<b>Variante</b>	
	<b>Campane</b>	<b>Stelle</b>
	<b>Prezzo CHF (IVA esclusa)</b>	<b>Prezzo CHF (IVA esclusa)</b>
Arzo	17'000	21'000
Besazio	15'000	18'000
Genestrerio	12'000	9'000
Mendrisio	79'000	70'000
Meride	18'000	14'000
Rancate	12'000	10'000
Salorino	12'000	14'000
Tremona	31'000	23'000
Capolago	6'000	5'000
Ligornetto	13'000	13'000
<b>Totale (IVA esclusa)</b>	<b>215'000</b>	<b>197'000</b>

Complessivamente i costi per la sostituzione delle luminarie in tutti i quartieri e la verifica e messa a norma dei punti luce avrebbe un costo complessivo massimo di CHF 375'000 (IVA esclusa).

Gli oneri finanziari medi annui generati dall'investimento ammontano a CHF 39'800.-- e sono così composti:

- ammortamento lineare pari a CHF 37'500.--, considerata una durata di vita di 10 anni;
- interessi passivi sul capitale medio investito pari a CHF 2'300.-- (tasso d'interesse 1.2%).

Considerati i costi complessivi di fornitura e, in particolare, le tempistiche di consegna del materiale, nonché la vetustà delle attuali installazioni, si propone di procedere alla sostituzione delle luminarie in due fasi.

<sup>1</sup> L'offerta richiesta ha solo lo scopo di ottenere un importo di plausibilità d'investimento. Non è oggetto del presente Messaggio la scelta definitiva delle luminarie.

La prima fase interesserà i quartieri di Mendrisio, Rancate e Meride, dove gli impianti risultano non più conformi agli standard attuali e si svolgono numerosi eventi; la seconda fase riguarderà tutti gli altri quartieri. Questa modalità di intervento permetterà al personale di disporre del tempo necessario per prepararsi adeguatamente e acquisire familiarità con l'installazione delle nuove luminarie.

Inoltre, si intende attuare un maggiore coordinamento tra i Dicasteri, al fine di recuperare e valorizzare al meglio il materiale di illuminazione natalizia disponibile nei magazzini, per garantire un utilizzo più razionale del materiale in possesso.

## **Conclusione**

Alla luce di quanto presentato, si ritiene indispensabile procedere con l'aggiornamento e la sostituzione delle luminarie natalizie, al fine di garantire un'illuminazione più efficiente, sostenibile e di maggiore impatto estetico per le prossime festività.

Il credito richiesto consentirà di investire in materiali moderni a basso consumo energetico, migliorando al contempo la sicurezza e la durata delle installazioni.

Si confida pertanto nell'approvazione di codesto Onorando Consiglio.

Il Municipio e le AIM sono a disposizione per ogni complemento d'informazione che potrà occorrere in sede di esame e discussione.

Nel mentre vi proponiamo, Egregio Signor Presidente, Gentili Signore ed Egregi Signori Consiglieri, di

## **risolvere**

**1. È approvata il credito di CHF 375'000.-- (IVA esclusa) per la sostituzione delle luminarie natalizie e tutti i lavori di verifica necessari per assicurare l'impianto dedicato.**

**2. La spesa a carico della Città, di CHF 375'000 (IVA esclusa) è registrata nel conto investimenti – voce n. 441.5065.025 "Aggiornamento luminarie natalizie".**

**3. Il credito è da utilizzarsi entro il 31 dicembre 2027.**

Il Messaggio è demandato all'esame della Commissione della Gestione.

Con osservanza.

## **Per il Municipio**

Il Sindaco

Il Segretario comunale

Samuele Cavadini  
*Economista aziendale SUP*

Massimo Demenga  
*Lic. rer. pol.*

## Allegato

Piano di illuminazione natalizia per tutti i quartieri